



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARITGAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራአንደኛ ዓመት ቁጥር ፳፫
አዲስ አበባ ጥር ፲ ቀን ፲፱፻፺፯

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

11th Year No. 23
ADDIS ABABA-18th January, 2005

ግውጫ

አዋጅ ቁጥር ፬፻፴፰/፲፱፻፺፯ ዓ.ም

የኢትዮጵያን የምርጫ ህግ አዋጅ ከኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ህገ መንግስት ጋር ለማጣጣም የወጣውን አዋጅ /ለማሻሻል/ የወጣ አዋጅ...ገጽ ፫፻፵፩

CONTENTS

Proclamation No. 438/2005

Proclamation to make Electoral Law of Ethiopia Conform with the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia (Amendment) Proclamation ... Page 3041

አዋጅ ቁጥር ፬፻፴፰/፲፱፻፺፯

የኢትዮጵያ የምርጫ ህግ አዋጅ ከኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ህገ መንግስት ጋር ለማጣጣም የወጣውን አዋጅ ለማሻሻል የወጣ አዋጅ

PROCLAMATION NO. 438/2005

A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE AMENDMENT OF THE PROCLAMATION TO MAKE ELECTORAL LAW OF ETHIOPIA CONFORM WITH THE CONSTITUTION OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ህገ መንግስት መሰረት ከዚህ በፊት በዲሞክራሲያዊ አካሄድ በተካሄዱት ምርጫዎች የተገኙትን መልካም ልምዶች ሁሉ አጠናክሮ መቀጠልና ቀጣዩን የምርጫ ሂደት አፈጻጸም ይበልጥ ማዳበር አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

WHEREAS, it has become necessary to strengthen the good practices acquired from the previous elections carried out in a democratic manner on the basis of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and to further promote the implementation process of upcoming election;

በዚህም ምክንያት የኢትዮጵያን የምርጫ ህግ አዋጅ ከኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ህገ መንግስት ጋር ለማጣጣም የወጣውን አዋጅ ቁጥር ፬፻፲፩/፲፱፻፹፯ ማሻሻል አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

WHEREAS, it has become necessary to amend the Proclamation to make Electoral Law of Ethiopia Conform with the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 111/1994;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ህገ መንግስት አንቀጽ ፶፭/፩/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

ያንዱ ዋጋ 4.40
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ ፹ ሺ ፩
Negarit G. P.O.Box 80001

፩. አዋጅ ርዕስ

ይህ አዋጅ “የኢትዮጵያን የምርጫ ህግ አዋጅ ከኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ህገ መንግስት ጋር ለማጣጣም የወጣውን አዋጅ /ለማሻሻል/ የወጣ አዋጅ ቁጥር ፬፻፴፰/፲፱፻፺፯” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. ማሻሻያ

የኢትዮጵያን የምርጫ ህግ አዋጅ ከኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ህገ መንግስት ጋር ለማጣጣም የወጣው አዋጅ ቁጥር ፩፻፲፩/፲፱፻፹፯ እንደሚከተለው ተሻሽሏል።

፩/ አንቀጽ ፪ ንዑስ አንቀጽ /፩/ እንደሚከተለው ተሻሽሏል።

«/፩/ «ክልል» ማለት በህገ መንግሥቱ አንቀጽ ፵፯ መሠረት የተቋቋመ ክልል ሲሆን አዲስ አበባን እና ድሬደዋን ይጨምራል።»

፪ በአንቀጽ /፫/ የሚገኘው «ኢትዮጵያ የሽግግር መንግስት የተወካዮች ምክርቤት ወይም ለተተኪ አካል» የሚለው ሀረግ ተሰርዞ «ኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ለህዝብ ተወካዮች ምክርቤት» በሚል ተተክቷል።

፫/ የአንቀጽ ፬ ንዑስ አንቀጽ /፩/ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ /፩/ ተተክቷል።

«/፩/ ቦርዱ ብሄራዊ ተዋጽኦን ከግምት ውስጥ በማስገባት ለህገ መንግስቱ ባላቸው ታማኝነት፣ ከፖለቲካ ድርጅቶች ወገን ተኝነት ነፃ በመሆናቸውና በሙያ ብቃታቸው ተመርጠው በጠቅላይ ሚኒስትሩ አቅራቢነት በህዝብ ተወካዮች ምክር ቤት የሚሾሙ ሰባት አባላት ይኖሩ ታል። የቦርዱ አባላት የሥራ ዘመን ፮ ዓመት ይሆናል። ሆኖም አንድ የቦርድ አባል ለሁለተኛ የምርጫ ዘመን ማገልገል ይችላል።»

፬/ የአንቀጽ ፭ ንዑስ አንቀጽ /፩/ /ሠ/ እና /ሸ/ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ /ሠ/ እና /ሸ/ ተተክተዋል።

«/ሠ/ ለምርጫ አፈፃፀም የሚያስፈልጉ የምርጫ አስፈጻሚዎች ጽ/ቤቶችን የሙያ ብቃት ባለው ገለልተኛ የሰው ኃይል የማደራጀትና የምርጫ አስፈጻሚዎችን የማሰልጠን፤»

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the “Proclamation to make Electoral Law of Ethiopia Conform with the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia (Amendment) Proclamation No. 438/2005.”

2. Amendment

The Proclamation to make Electoral Law of Ethiopia Conform with the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia No. 111/1995 is hereby amended as follows:-

1/ Sub-Article (1) of Article 2 /b/ amended as follows,

“Region” means a Region established in accordance with Article 47 of the constitution including Addis Ababa and Diredawa.

2/ Under Article 3 the phrase “the Council of Representatives of the Transitional Government of Ethiopia or its successor ” is deleted and replaced by “the House of Peoples’ Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia”

3/ Sub-Article (1) of Article 4 is deleted and replaced by the following new Sub-Article (1):

“1/ The Board shall have seven members who shall be appointed by the House of Peoples’ Representatives upon the recommendation of the Prime Minister on account of their allegiance to the Constitution, non-partisanship of any political organization and professional competence by taking into account their national contribution. The term of office of the members shall be six years. Provided, however, a member of the Board may serve for a second term.”

4/ Sub-Article 1(e)and (h) of Article 5 are deleted and replaced by the following new Sub-Articles (e) and (h):

“(e) to organize electoral offices necessary for conducting election with independent professional manpower and trained its electoral officers.”

«፳፻/ በዚህ አዋጅ መሠረት በሚካሄድ የምርጫ አፈጻጸም ሂደት የተፈፀመ የአፈጻጸም መመሪያ የመጣስ፣ የማጭበርበር ወይም የሰላምና የፀጥታ ማደፍረስ ድርጊት በስፋቱና በአይነቱ የምርጫውን ውጤት እንደሚያዛንፍ ከተወዳዳሪ ፓርቲዎች፣ ከታዛቢዎች ወይም ከምርጫ አስፈጻሚዎች መረጃ ደርሶት ተጨባጭነቱን በራሱ ማጣራት ሲያረጋግጥ ወይም ተፈጽሟል ብሎ በራሱ ሲያምን ሁኔታውን የመመርመር፣ ውጤቱን የመሰረዝና አዲስ ምርጫ እንዲካሄድ የማዘዝ፣ ጥፋተኞች በሀገራት የሚጠየቁበትን ሁኔታ የማመቻቸት፤»

፳፻/ የአንቀጽ ፳ ንዑስ አንቀጽ ፲፪/ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ ፲፪/ ተተክሏል፡

«፲/ የጽ/ቤቱ ዋና ኃላፊና ምክትል ዋና ኃላፊ በልምዳቸውና በችሎታቸው ተመርጠው በጠቅላይ ሚኒስትሩ አቅራቢነት በህዝብ ተወካዮች ምክርቤት ይሾማሉ፡፡»

፳፻/ ከአንቀጽ ፱ ንዑስ አንቀጽ ፩/ቀ/ ቀጥሎ የሚከተለው ሐረግ ገብቷል፡፡

«አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘው በምርጫ አፈጻጸም ጉዳዮች ላይ የፖለቲካ ፓርቲዎችን ሊያማክር ይችላል፡፡»

፳፻/ የአንቀጽ ፲፭ ንዑስ አንቀጽ ፲፩/፣ ፲፪/፣ ፲፫/፣ ፲፬/ እና ፲፭/ ተሰርዞ በሚከተሉት አዲስ ንዑስ አንቀጽ ፲፩/፣ ፲፪/፣ ፲፫/፣ ፲፬/ እና ፲፭/ ተተክተዋል፡

«፲፩/ ለምርጫ አፈጻጸም ተግባር የክልሎች ድንበር እንደተጠበቀ ሆኖ፣ ወረዳን መሰረት በማድረግ አገሪቷ በህዝብ ቆጠራ ውጤት መስተካከል ሊደረግባቸው በሚችሉ በቋሚ ምርጫ ክልሎች ትከፋፈላለች፡፡

፲፪/ እያንዳንዱ የምርጫ ክልል በየምርጫ ዘመኑ ያለው የኢትዮጵያ ህዝብ ብዛት በ550 ተካፍሎ ከሚገኘው አማካይ ቁጥር ጋር ተቀራራቢ የሆነ የህዝብ ብዛት የሚያቅፍ ይሆናል፡፡

“(h) to investigate, cancel election results and order reelection and to create conducive environment for bringing perpetrators before the court of law, where it has received information about violation of implementing directives, fraudulent act or disturbance of peace and order of such magnitude and type which would create irregularities in the process of conducting election in accordance with this Proclamation from political organizations campaigning for election, observers or electoral officers and has verified its tangibility or has been convinced that an offence has been committed;”

5/ Sub-Articles 2 of Article 8 is deleted and replaced by the following new Sub-Article 2

“2/ The chief executive and the deputy Chief Executive of the secretariat shall be appointed by the House of Peoples’ Representatives up on recommendation of the Prime Minister in consideration of their experience and competence.

6/ Under Sub Article 1(i) of Article 9 the following phrase is added

“where it is necessary, it may consult political parties the execution of election affairs.”

7/ Sub-Articles (1), (2), (3), (4) and (7) of Article 15 are deleted and replaced by the following new Sub-Articles (1), (2), (3), (4) and (7):

“1/ Without prejudice to boundaries of Regions for the purpose of holding elections, the country shall be divided into permanent constituencies by taking the Woreda as a basis and which may be readjusted on the basis of population census;

“2/ Each constituency shall incorporate the nearest average of the Ethiopian population divided by 550 at a given election time;

፫/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፲፩/ እና ፲፪/ ቢኖሩም፣ የተወካዮች ምክር ቤት የተለየ ውክልና ያስፈልጋቸዋል የሚላቸው አናሳ ብሄረሰቦች ተወካዮቻቸውን መርጠው እንዲልኩ ይደረጋል፣ አናሳ ብሄረሰቦች የትኞቹ እንደሆኑም የሚያሳይ ግልጽ መስፈርት ያዘጋጃል።

፬/ የፌዴሬሽን ምክር ቤት የምርጫ ክልሎችን በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፲፩/ እና ፲፪/ ከተመለከተው በተለየ ሁኔታ ቀደም ብሎ ስምምነት ባገኘ አሠራር መሠረት ሊወሰን ይችላል።

፭/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፮ የተደነገገው ቢኖርም፣ ለክልልና ከዚያ በታች ላሉ ምክር ቤቶች አባላት ምርጫ፣ በአንድ ምርጫ ክልል ምን ያህል ተወካዮች እንደሚመረጡ በየክልሉ ህግ መሠረት በቋሚነት ይወሰናል። የተወካዮችን ብዛት መለወጥ ቢያስፈልግ ከእጩዎች ምዝገባ ስድስት ወራት በፊት ይፈጸማል።»

፮/ አንቀጽ ፲፮ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ አንቀጽ ተተክቷል፡

«፲፯/ ማንኛውም በምዝገባ እለት እድሜው ፲፰ ዓመት እና ከዚያ በላይ የሆነ ኢትዮጵያዊ ለመምረጥ የመመዝገብ መብት አለው። ሆኖም የተመዘጋቢው እድሜ ፲፰ ዓመት ስለመሆኑ ጥርጣሬ ቢነሳ በቤተሰቡ አንጋፋ አባል ወይም አንጋፋ ዘመድ ወይም አንጋፋ አባል ወይም ዘመድ የሌለ እንደሆነ ስለጉዳዩ በሚያውቅ ሌላ ሰው የምስክርነት ቃል መሠረት ይወሰናል።»

፱/ በአንቀጽ ፲፱ ንዑስ አንቀጽ ፩/ለ/ ውስጥ «ለሁለት ዓመት» የሚለው ተሰርዞ «ለስድስት ወር» በሚል ተተክቷል፡

፲/ የአንቀጽ ፳፩ ንዑስ አንቀጽ ፲፩/ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ ፲፩/ ተተክቷል፡

«፲፩/ ምዝገባው መራጨ በሚኖርበት ቀበሌ ውስጥ በሚደራጅ የድምጽ መስጫ ጣቢያ ይከናወናል። ሆኖም ከድምጽ መስጫ ጣቢያ ውጭ ቤት ለቤት ወይም በተመሳሳይ ቦታ እየተዘዋወሩ ምዝገባ ማከናወን የተከለከለ ነው።»

“3/ Notwithstanding Sub-Article (1) and (2) of this Article, the House of Peoples’ Representatives may cause minority nationalities that are entitled to special representation to send their representatives; prepare criteria for determining such nationalities;”

“4/ The House of Federation may designate constituencies otherwise that what is stipulated under Sub-Articles (1) and (2) of this Article on the basis of pre-determined procedure;”

7/ Notwithstanding the provision of Sub-Article (6) of this Article; for the purpose of conducting election for Regional Council and Councils below the Regional Council, the number of representatives to be elected from a constituency shall be determined on a permanent basis by the regional law.”

8/ Sub-Article (1) of Article 16 is deleted and replaced by the following new Sub-Article (16):

“16/ Any Ethiopian who is 18 or more years old on the date of registration shall be eligible for registration as an elector, provided, however, where suspicion arises as to whether the age of the registered elector has attained 18 years of age, it shall be determined by the testimony of senior member of the family or relative or in the absence of a senior member of a family or a relative, by any other person who has a knowledge about it.”

9/ The phrase “two years” in Sub-Article 1’ (b) of Article 19 if deleted and replaced by a phrase “six months”.

10/ Sub-Article (1) of Article 21 is deleted and replaced by the following new Sub-Article (1):

“1/ Registration shall be carried out at the polling station within the kebele of the elector’s residence, provided, however registration from house to house or in similar places outside the polling station is prohibited.”

፲፩/ የአንቀጽ ፳፪ ድንጋጌ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ድንጋጌ ተተክሏል፡

«ምዝገባው በድምጽ መስጫ ጣቢያ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፩ ንዑስ አንቀጽ ፩/ሠ/ መሠረት በሚመደቡ የሙያ ብቃት ባላቸው ገለልተኛ የምርጫ አስፈጻሚዎች አማካይነት ይካሄዳል፡፡»

፲፪/ የአንቀጽ ፳፫ ድንጋጌ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ድንጋጌ ተተክሏል፡

«በምርጫ ውድድር ውስጥ የገቡ የፖለቲካ ድርጅቶች፣ ህዝቡ፣ ልዩ ልዩ የህዝብ አደረጃጀቶች በተወካዮቻቸው አማካይነት የምርጫውን ሂደት ለመታዘብ ይችላሉ፡፡ መንግሥት አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘው የውጭ ታዛቢዎችን ሊጋብዝ ይችላል፡፡»

፲፫/ የአንቀጽ ፳፮ ድንጋጌ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ድንጋጌ ተተክሏል፡

ምዝገባው በሀገር አቀፍ ደረጃ ቦርዱ በሚወስናቸው ቀናት የሚጀምርና የሚጠናቀቅ ይሆናል፡፡ ቦርዱ ቀናቱን ከመወሰኑ በፊት የፖለቲካ ድርጅቶችን ሊያማክር ይችላል፡፡

፲፬/ የአንቀጽ ፴፰ ንዑስ አንቀጽ ፩/መ/ እና /ሠ/ ተሰርዞ በሚከተሉት አዲስ ንዑስ አንቀጽ ፩/መ/ እና /ሠ/ ተተክተዋል፡

«/መ/ ከምርጫው ዕለት አስቀድሞ በምርጫ ክልሉ ውስጥ በመደበኛነት ለሁለት ዓመት ከኖረ ወይም የትውልድ ቦታው በእጩነት ሊቀርብበት በፈለገበት የምርጫ ክልል ውስጥ ከሆነ ወይም ከተማው ከአንድ በላይ የምርጫ ክልሎች የሚያቅፍ ከሆነ በከተማው ውስጥ ለሁለት ዓመት በመደበኛነት የሰራ ከሆነ በፈለገው የምርጫ ክልል፡

/ሠ/ በሚወዳደርበት ምርጫ ክልል በፖለቲካ ፓርቲ አማካይነት የቀረበ እንደሆነ የእጩዎች የድጋፍ ፊርማ ማሰባሰብ ሳያስፈልገው በቀጥታ በምክር ቤት አባልነት ለመወዳደር፣ እንዲሁም በግሉ የቀረበ እንደሆነ ከአካባቢው መስተዳድር የተረጋገጠ ዕድሜያቸው ፲፰ ዓመትና ከዚያ በላይ ከሆኑትና መምረጥ በሕግ ካልተከለከሉት ነዋሪዎች ውስጥ ከአንድ ሺህ የማያንስ የድጋፍ ፊርማ የሚያቀርብ ከሆነ፣ በዕጩነት ለመመዝገብ ይችላል፡፡»

11/ The provision of Article 22 is deleted and replaced by the following new provision:

“Registration shall be carried out at a polling station by competent and independent electoral officers assigned pursuant to Sub-Article 1 (e) of Article 5.”

12/ The provision of Article 23 is deleted and replaced by the following new provision:

“Political organizations campaigning for election, the public, various forms of public organizations may, through their respective representatives, observe the election process. The Government may invite foreign observers whenever it finds it necessary.”

13/ The provision of Article 26 is deleted and replaced by the following new provision:

“Registration shall, through out the national territory, begin and end on dates to be fixed by the Board. The Board may consult political organizations before deciding the dates.”

14/ Sub-Article 1 (d) and (e) of Article 38 are deleted and replaced by the following new Sub-Article (d) and (e):

“(d) has been regularly residing in the constituency of his intended candidature for two years preceding the date of election or where his birth place is in the constituency of his intended candidature or where the town comprises more than one constituency if he has been regularly working in the town for two years, in his intended constituency or;

(e) may campaign directly for membership of the Council without producing endorsement signatures of supporters if presented by a political organization in his constituency, or if a private candidate, he may register by producing endorsement signatures of not less than 1,000 people who are certified by the local administration to be residents of the constituency of his candidature, 18 years old or above and not barred by law from voting.”

፲፮/ የአንቀጽ ፵፩ ንዑስ አንቀጽ ፲፩/ እና ፲፱/ ተሰርዘው በሚከተሉት አዲስ ንዑስ አንቀጽ ፲፩/ እና ፲፱/ ተተክተዋል፤

«፲፩/ አንድ የፖለቲካ ድርጅት በአንድ የምርጫ ክልል ለአንድ የምክር ቤት መቀመጫ አንድ እጩ ብቻ ያቀርባል።

፲፱/ አንድ ነዋሪ በተመራጩ ቁጥር ልክ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፴፰/፩/ሠ መሰረት ለእጩዎች የድጋፍ ፊርማ መስጠት ይችላል።»

፲፯/ የአንቀጽ ፵፪ ንዑስ አንቀጽ ፲፩/ እና ፲፱/ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ ፲፩/ እና ፲፱/ ተተክሏል፤

«፲፩/ በሁሉም የምርጫ ደረጃዎችና የምርጫ ክልሎች የአንድ ፓርቲ እጩዎች አንድ ዓይነት ምልክት ይጠቀማሉ። ሆኖም ፓርቲዎች ለተለያዩ የምርጫ ደረጃዎች ለሚያቀርቧቸው የተለያዩ እጩዎች የተለያዩ የመለያ ምልክቶች መጠቀም ከፈለጉ ምርጫቸው ይከበርላቸዋል። የፓርቲዎች የመለያ ምልክት ባለቤትነት በቦርዱ ይረጋገጣል። የግል እጩዎች የመለያ ምልክታቸውን ራሳቸው መርጠው ያቀርባሉ።»

«፲፱/ ማናቸውም መለያ ምልክት፤

ሀ. ከሌሎች እጩዎች መለያ ምልክቶች ጋር የማይመሳሰል፤

ለ. በብሔር ብሔረሰብ፣ በዘር፣ በሃይማኖት መካከል ጥላቻና ግጭት የማይፈጥር፤

ሐ. የጦርነት ወይም የሌላ ሕገ ወጥ ድርጊትን መልዕክት የማያስተላልፍ፤

መ. ከፌዴራልም ሆነ የክልል መንግስታት ሰንደቅዓላማ ወይም ዓርማ ወይም ከልዩ ልዩ ዓለም አቀፍ ድርጅቶች ዓርማና ሰንደቅ ዓላማ ወይም ከሀይማኖት ድርጅቶች ምልክቶች ጋር የማይመሳሰል፤

ሠ. የሕዝብን ሞራልና ሥነ ምግባር የማይጥስ፤ መሆን ይኖርበታል።

፲፯/ አንቀጽ ፵፫ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ አንቀጽ ፵፫ ተሻሽሏል፤

15/ Sub-Articles (1) and (2) of Article 41 are deleted and replaced by the following new Sub-Articles (1) and (2):

“1/ A political organization may nominate only one candidate in one constituency a seat in the Council of Representatives.

2/ A resident may give endorsement signature equal to the number of candidates in accordance with Article 38(1) e of this Proclamation.”

16/ Sub-Article 1 and 2 of Article 42 is deleted and replaced by the following new Sub-Article 1 and 2:

“1/ Candidates of a political organization shall have one symbol at all levels and constituencies Provided however, if political organizations want to use different identifying symbols for the different candidates they present for different levels of election, their choices shall be respected. The ownership of the identifying symbols of party organizations shall be certified by the Board. Private candidates may present symbols of their own choice.”

2/ Any identifying symbol shall not

a. be similar with the identifying symbol of other candidates.

b. be cause animosity and conflict among Nations Nationalities, race and Religion.

c. convey a message of war or any other illegal act.

d. be similar to the flag or emblem of the Federal or Regional governments or to the flag or emblem of different international organizations or the symbol of Religious organizations.

e. violate public moral and ethics.

17/ Article 43 is deleted and replaced by the following new Article 43.

«፵፫ የዕጩዎች ብዛት፡-

፩/ በአንድ የምርጫ ክልል ለሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ለመመረጥ የሚወዳደሩ ዕጩዎች ከአሥራ ሁለት መብለጥ የለባቸውም፡፡

፪/ የዕጩዎች ብዛት ከአሥራ ሁለት ከበለጠ የፖለቲካ ድርጅቶች በቅድሚያ በዕጩነት እንዲመዘገቡ ይደረጋል፡፡

፫/ በፖለቲካ ድርጅቶች የቀረቡት ዕጩዎች ከአሥራ ሁለት በላይ ከሆኑ ባለፈው ምርጫ ከፍተኛ ድምጽ ላገኙ ከስድስት ለማይበልጡ ድርጅቶች ቅድሚያ ይሰጣል፡፡ ቀሪዎቹ በዕጣ ይለያሉ፡፡

፬/ በፖለቲካ ድርጅቶች የቀረቡት እጩዎች ከአሥራ ሁለት በታች ከሆኑ የቀሩት በታዎች ባለፈው ምርጫ ከፍተኛ ድምጽ ላገኙ የግል ተወዳዳሪዎች እንዲሞሉ ይደረጋል፡፡ ቀሪ በታ ካለ በዕጣ እንዲለይ ይደረጋል፡፡

፭/ እኩል የድምጽ ብዛት ያላቸው እጩዎች ካሉ በዕጣ እንዲለዩ ይደረጋል፡፡

፮/ በአንድ የምርጫ ክልል ለክልል ምክር ቤት ወይም ለሌሎች የምርጫ ደረጃዎች የሚቀርቡ ዕጩዎች ብዛት በቦርዱ ይወሰናል፡፡ የዕጩዎች ቁጥር ቦርዱ ከወሰነው ቁጥር በላይ የሆነ እንደሆነ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፫ እና ፬ መሠረት ይወሰናል፡፡

፯/ በዚህ አንቀጽ መሠረት ዕጣው የሚወጣው የሚመለከታቸው ዕጩዎች ወይም ተወካዮቻቸው በተገኙበት ይሆናል፡፡

፲፰/ የአንቀጽ ፵፮ ንዑስ አንቀጽ ፲፩/ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ ፲፩/ ተተክሏል፡

«፲፩/ ማንኛውም የመንግሥት ሠራተኛ በግሉ ወይም የፓርቲ አባል በመሆን ለምርጫ መወዳደር ይችላል፡፡ ሆኖም ማንኛውም ዳኛ፣ ወታደር ወይም ፖሊስ በራሱ ወይም በፖለቲካ ፓርቲ አማካይነት እጩ ተወዳዳሪ ሆኖ ከቀረበ የያዘውን የመንግሥት ሥራ መልቀቅ አለበት፡፡»

“43/ Number candidates

1. The number of candidates in a constituency running in an election for the House of Peoples' Representatives shall not be more than twelve.
2. Where the number of candidates is more than twelve priority shall be given to political parties to be registered as candidates.
3. Where the number of candidates nominated by political parties is more than twelve priority shall be given to political parties not exceeding 6 that obtained the highest vote in the previous election. The rest shall be identified by a lot.
4. Where the number of candidates nominated by political parties is less than twelve the remaining spaces shall be filled by private candidates who obtained the highest vote in the previous election. If there is any other space, it shall be identified by drawing a lot.
5. In case candidates have equal number of vote, they shall be identified by drawing a lot.
6. The number of candidates running in an election for state council or other leves of elections shall be determined by the Board-Where the number of candidates is exceeds the nuember determined by the Board it shall be governed on the basis of Sub-Articles 3 and 4 of this Article.
7. Accordingly the lot shall be drawn in the presence of the concerned candidates or their representatives.

18/ Sub-Article (1) of Article 46 is deleted and replaced by the following new Sub-Article (1):

“1/ Any government employee may run for election as private candidate or as a candidate of political organization, provided, however, that any judge, soldier or policeman shall resign from his post if he runs for election as a private candidate or as a candidate of a political organization.”

፲፱/ የአንቀጽ ፵፱ ንዑስ አንቀጽ /፩/ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ /፩/ ተተክሏል፡

«/፩/ አንድ እጩ ተወዳዳሪ በእጩነት ተመዝግቦ መታወቂያውን ካገኘበት ቀን አንስቶ የምርጫ ውድድሩ እስኪጠናቀቅ ድረስ ከአስተዳደሩም ሆነ ከማዘጋጃ ቤት ፍቃድ ሳይጠይቅ በጽሑፍ በማሳወቅ ብቻ ህጋዊ ግዴታዎቹን በማክበር በራሱም ሆነ በደጋፊዎቹ አማካይነት የድጋፍ ስብሰባዎችን የመጥራት ወይም ሰላማዊ ሰልፍ የማድረጅት መብት አለው። እንዲሁም ለምርጫ ውድድሩ ይጠቅሙኛል ያላቸውን መረጃዎች ከቦርዱ የማግኘት መብት ይኖረዋል።»

፳/ የአንቀጽ ፶ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ተተክሏል፡

«/፫/ የአጠቃቀሙ ስርዓት የማስታወቂያ ማኒፊፔስቲር ከቦርዱ ጋር በመሆን በሚያወጣው ድልድል መሠርት ይሆናል። ድልድሉንም ተወዳዳሪ የፖለቲካ ድርጅቶች እንዲያውቁት ይደረጋል።»

፳፩/ የአንቀጽ ፶፪ ንዑስ አንቀጽ /፭/ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ /፭/ ተተክሏል፡

«/፭/ ቦርዱ የምርጫ ሂደትን የሚያደናቅፍ ማናቸውም ወንጀል መፈፀሙን ወይም በመፈፀም ላይ መሆኑን ሲያውቅ ወይም በመረጃ የተደገፈ አቤቱታ ሲደርሰው ህጋዊ እርምጃ እንዲወስድ ጉዳዩን ወደሚመለከተው አካል ይመራል፤ ይከታተላል።»

፳፪/ የአንቀጽ ፳፪ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ተተክሏል፡

«/፫/ የድምፅ መስጫ ጣቢያዎችን ደህንነት የማስከበር ኃላፊነት የምርጫ ጽሕፈት ቤቶች ይሆናል። የምርጫ ጽሕፈት ቤቶች ወይም የድምጽ መስጫ ጣቢያ ታዛቢ አካላት የጣቢያውን ደህንነት ለማስከበር የፖሊስ ኃይል እንደሚያስፈልገው ካመኑ እንዲመደብላቸው የሚመለከተውን አካል መጠየቅ ይችላሉ።» ሆኖም ታዛቢዎች ጥያቄያቸውን የሚያቀርቡት በምርጫ ጽሕፈት ቤቶች አማካይነት ይሆናል።»

19/ Sub-Article (1) of Article 49 is deleted and replaced by the following new Sub-Article (1):

“1/ Any candidate shall, without requesting for permission, have the right to call a meeting of his supporters or to organize peaceful demonstrations by himself or through his supporters from the date of acquisition of his identity up until the end of the election, by only notifying the administration or municipality in writing. He shall also have the right to obtain information from the Board.”

20/ Sub-Article (3) of Article 50 is deleted and replaced by the following new Sub-Article (3):

“3/ The mode of utilization shall be in accordance with the allocation made by the Ministry of Information jointly with the Board. The allocation shall be notified to the political organizations campaigning for election.”

21/ Sub-Article (5) of Article 52 is deleted and replaced by the following new Sub-Article (5):

“5/ The Board may refer to the competent authority for legal action where it knows or has received compliant supported by evidence that an offence which would disrupt the process of election has been committed or is being committed and follow up same.”

22/ Sub-Article (3) of Article 62 is deleted and replaced by the following new Sub-Article (3):

“3/ The maintenance of security at polling stations shall be the responsibility of electoral offices; where the electoral offices or observers of a polling station believe that there is a need for a police force to maintain the security of the station, they may request the appropriate organ to assign them a police force, provided, however observers shall submit their request through the electoral offices.”

፳፫/ የአንቀጽ ፳፬ ንዑስ አንቀጽ ፬ እና ፭ ተሰርዘው በሚከተሉት አዲስ ንዑስ አንቀጽ ፬ እና ፭ ተተክቷል፡

«፬/ መራጩ ወደ ሚስጢር ድምጽ መስጫው ክፍል ገብቶ የሚመርጠው ዕጩ መለያ ምልክት በሚገኝበት ባለአራት ማዕዘን ቦታ ላይ የ«X» ምልክት ካደረገበት ወይም በጣት አሻራው ከፈረመበት በኋላ የድምጽ መስጫ ወረቀቱን አጥፎ በታዛቢዎች ፊት ለፊት በቅርብ እይታ በግልጽ ስፍራ በተቀመጠው የድምጽ መስጫ ሳጥን ወይም ኮሮጅ ውስጥ ይከተዋል፡፡

፭/ በምርጫ ድምጽ አሰጣጥ ምልክት ለማድረግና የድምጽ መስጫ ወረቀቱንም ወደ ሳጥን ወይም ኮሮጅ ለመክተት እርዳታ የሚያስፈልገው ማንኛውም መራጭ የሚረዳውን ሰው እራሱ የመወሰን መብት አለው፡፡»

፳፬/ በአንቀጽ ፪ ንዑስ አንቀጽ ፭፣ በአንቀጽ ፬ ንዑስ አንቀጽ ፪፣ በአንቀጽ ፭ ንዑስ አንቀጽ ፩ /ሰ/ እና /ቸ/ እና በአንቀጽ ፳፯ «ተወካዮች ምክር ቤት ወይም ተተኪው አካል» የሚለው ሀረግ ተሰርዞ «ሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት» በሚለው ሀረግ ተተክቷል፡፡ በአንቀጽ ፲፭ ንዑስ አንቀጽ ፯ በመጀመሪያ መስመር «ፌዴራል» የሚለው ቃል ተሰርዟል፡፡ በአንቀጽ ፸፪ ንዑስ አንቀጽ ፬፣ በአንቀጽ ፸፫ እና ፸፬ ንዑስ አንቀጽ ፩ «ማዕከላዊ» የሚለው ቃል ተሰርዞ «ፌዴራል» በሚለው ቃል ተተክቷል፡፡

፫. የመሸጋገሪያ ድንጋጌዎች

፩/ የተሻሻለው የአንቀጽ ፬ ንዑስ አንቀጽ ፲፩ ድንጋጌ ቢኖርም፣ አሁን ያሉት የቦርድ አባላት ቀጣዩ ምርጫ እስከሚጠናቀቅ ድረስ ሥራቸውን ማከናወናቸውን ይቀጥላሉ፡፡

፪/ የተሻሻሉት የአንቀጽ ፲፭ ንዑስ አንቀጽ ስምጥን ቢኖሩም፣ የሕዝብ ቆጠራ እስከሚካሄድ ድረስ አሁን ያሉት የምርጫ ክልሎች ለቀጣዩ ምርጫ ተፈጻሚ ይሆናሉ፡፡

23/ Article 64 Sub-Articles 4 and 5 are deleted and replaced by the following new Sub-Articles 4 and 5

“4/ The elector shall enter the booth and cast his ballot after marking with an “X” or affixing his finger print in the square corresponding to the symbol of the candidature for which he wants to vote; fold the ballot paper into halves and put it into the ballot box which is located in front of, and at a close range visible to, the observers.”

“5/ Any elector shall have the right to choose a person who can assist him to mark the ballot paper and put it in the ballot box during the voting process.”

24. Under Sub-Article 5 of Article 2, Article 3, Sub-Article 2 of Article 4, Sub-Article 1(g) and (l) of Article 5 and Article 67 the phrase” the Council of Representatives or it successors” is deleted and replaced by the House of Peoples’ Representatives” Under Sub Article 6 of Article 15 in the first line the word “Federal” is deleted Under Sub-Article 4 of 72 Article 73 and 74 Sub-Article 1 the word central is deleted and replaced by Federal.

3. Transitional Provisions

1/ Notwithstanding the amended provision of Sub-Article (1) of Article 4, the existing Board members shall continue to carry out their functions until the completion of the up-coming election.

2/ Notwithstanding the amended Sub-Articles of Article 15, the existing constituencies shall continue to apply for the up-coming election until a population census is conducted.

፩. አዋጅ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከጥር ፲ ቀን 1997 ዓ.ም. ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ጥር ፲ ቀን 1997 ዓ.ም.

ግርማ ወልደጊዮርጊስ
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ፕሬዚዳንት

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force on 18th date of January, 2005

Done at Addis Ababa, this 18th day of January, 2005.

**GIRMA WOLDEGIORGIS
PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA**